

**Polemika wyborcza
w Szwecji**

Agata Wicenciak-Szulc

**Polemika wyborcza
w Szwecji**



Poznań 2020

Projekt okładki:
Wydawnictwo Rys

Recenzja wydawnicza:
prof. UAM dr hab. Dominika Skrzypek

Copyright by: Agata Wicenciak-Szule

Copyright by: Wydawnictwo Rys

Wydanie I, Poznań 2020

ISBN 978-83-65483-95-9

Wydanie:



Wydawnictwo Rys
Dąbrówka, ul. Kolejowa 41
62-070 Dopiewo
tel. 600 44 55 80

e-mail: tomasz.paluszynski@wydawnictworys.com
www.wydawnictworys.com

Spis treści

Wstęp	13
-------------	----

Rozdział 1.

Przegląd zagadnień wprowadzających	19
1.1. Komunikacja polityczna w kampanii wyborczej.....	19
1.2. Język polityki – język polityków	22
1.3. Negative campaigning	28
1.4. Układ sił politycznych w Szwecji w 2006 roku	31
1.5. Charakterystyka materiału badawczego	33

Rozdział 2.

Figury stylistyczne w ujęciu teoretycznym.....	37
2.1. Obrazowe figury stylistyczne	39
2.1.1. Metafora	40
2.1.2. Porównanie.....	48
2.2. Kontrastowe figury stylistyczne	48
2.2.1. Antyteza	49
2.2.2. Ironia	49
2.3. Dramatyczne figury stylistyczne	51
2.3.1. Pytanie retoryczne	51

Rozdział 3.

Szwedzkie związki frazeologiczne	53
3.1. Klasyfikacja fraz językowych.....	54
3.2. Definicje idiomu	56
3.3. Typy szwedzkich idiomów	58
3.4. Modyfikacje szwedzkich idiomów	60

Rozdział 4.

Wartościowanie w języku polityków.....	65
4.1. Wartościowanie nie wprost – sztuka insynuacji	73
4.1.1. Nadawca dystansuje się od własnej wypowiedzi – Użycie cudzysłowu	74

- 4.1.2. Nadawca dystansuje się od czyjejś wypowiedzi74
- 4.1.3. Nadawca nie odpowiada za własny punkt widzenia77

Rozdział 5.

Figury stylistyczne jako narzędzie krytyki przeciwnika

w kampanii 2006	81
5.1. Metafora.....	81
5.1.1. Gry, zabawy.....	81
5.1.2. Ruch drogowy	83
5.1.3. Historia	86
5.1.4. Literatura	86
5.1.5. Wojna, niewola, broń.....	89
5.1.6. Religia, Biblia.....	91
5.1.7. Medycyna, człowiek, ciało.....	93
5.1.8. Figury fantastyczne	94
5.1.9. Muzyka, taniec	95
5.1.10. Geografia	96
5.2. Porównanie	97
5.3. Konstrukcje mieszane.....	99
5.3.1. Metafora oraz porównanie	100
5.3.2. Metafora oraz idiom	102
5.4. Antyteza.....	103
5.5. Ironia.....	108
5.6. Pytanie retoryczne	110

Rozdział 6.

Stale frazy jako narzędzie krytyki przeciwnika w kampanii 2006

6.1. Klasyfikacja idiomów ze względu na budowę.....	115
6.1.1. Czasownik + fraza nominalna	115
6.1.2. Czasownik + fraza nominalna + fraza przyimkowa.....	119
6.1.3. Czasownik + fraza przyimkowa.....	123
6.1.4. Fraza przymiotnikowa.....	127
6.2. Zmodyfikowane porównanie leksykalne	127
6.3. Podział stałych fraz ze względu na celowość użycia.....	128

Rozdział 7.

Sposoby wyrażania sądów krytycznych	131
7.1. Jawne wyrażanie niezgody	133
7.1.1. Czasownik „tycka” + sąd krytyczny	133
7.1.2. Zanegowany czasownik „acceptera”	134
7.1.3. Czasownik „avvisa”	134
7.1.4. Zwrot „ta strid emot ngt”	135
7.1.5. Brak zrozumienia mówiącego	135
7.1.6. Przymiotniki „kritisk”, „skeptisk”, „oacceptabel”	136
7.1.7. Rzeczownik „invändning”	137
7.2. Niejawne wyrażanie niezgody	138
7.2.1. Konstrukcja „detta är fel”	138
7.2.2. Przymiotniki „skum”, „kritisk”, „oacceptabel”	139
7.3. Łagodniejsza forma krytyki przeciwnika	141
7.3.1. Okazywanie własnej niepewności	141
7.3.1.1. Przysłówki wyrażające niepewność nadawcy	141
7.3.1.2. Czasowniki wyrażające niepewność nadawcy	143
7.3.2. Zachęcanie przeciwnika do określonych czynów	148
7.3.2.1. Wyrażanie nadziei	148
7.3.2.2. Stawianie wyzwań przed przeciwnikiem	149
7.3.2.3. Odwoływanie się do rozsądku	149
7.4. Ostrzejsza forma krytyki przeciwnika	150
7.4.1. Czasowniki modalne wyrażające przymus i powinność	150
7.4.2. Zwrot „det är dags”	152
7.4.3. Tryb rozkazujący	153

Rozdział 8.

Wyrazy wartościujące negatywnie w kampanii 2006	155
8.1. Wyrazy ogólnie wartościujące negatywnie	155
8.2. Wyrazy definicyjnie wartościujące negatywnie	156
8.3. Wyrazy kontekstowo wartościujące negatywnie	162
8.4. Zaprzeczanie wyrazów pozytywnie wartościujących	165
8.5. Negatywne określenia na polityków i ich politykę	167

Rozdział 9.

Nazwy uczuć negatywnych w kampanii 2006	173
9.1. Strach	173
9.2. Smutek	179
9.3. Wstyd	183
9.4. Zdziwienie	185
9.5. Gniew	187

Rozdział 10.

Wartości negatywne w kampanii 2006	191
10.1. Wartości moralne	191
10.1.1. Przyczynianie się do krzywdy wyborców	191
10.1.1.1. Cierpienie wyborców	192
10.1.1.2. Działanie przeciwko wyborcom	194
10.1.1.3. Wyobcowanie wyborców	196
10.1.1.4. Pozbawianie bezpieczeństwa	196
10.1.2. Wskazywanie na obojętność przeciwnika	197
10.1.3. Wskazywanie na niesprawiedliwość	202
10.1.4. Wskazywanie na marnotrawstwo	205
10.1.5. Wskazywanie na niebezpieczeństwo	206
10.1.6. Odwoływanie się do kłamstwa	210
10.1.7. Odwoływanie się do oszustwa	211
10.1.7.1. Wprowadzanie w błąd	211
10.1.7.2. Udawanie	214
10.1.7.3. Ukrywanie	216
10.1.7.4. Wmawianie czegoś fałszywego	223
10.1.7.5. Inne formy zarzucania oszustwa	224
10.2. Wartości poznawcze	225
10.2.1. Odwoływanie się do głupoty	225
10.2.2. Odwoływanie się do niejasności	226
10.2.3. Odwoływanie się do braku zrozumienia	227
10.3. Wartości witalne	229
10.4. Wartości transcendentne	230
10.5. Wartości mody	230

Rozdział 11.

Wartościowanie negatywne nie wprost w kampanii 2006.....	235
11.1. Znak cudzysłowu oraz konstrukcja „så kallade”:	235
11.2. Czasowniki przytaczające opinie przeciwnika	237
11.3. Rzeczowniki przytaczające opinie przeciwnika	243
11.4. Przymiotniki i przysłówki wskazujące na oczywistość sądu	247
11.5. Czasowniki i rzeczowniki wskazujące na oczywistość sądu.....	252

Rozdział 12.

Inne techniki krytykowania przeciwnika w kampanii 2006.....	259
12.1. Negatywne opisy rzeczywistości.....	259
12.2. Wyjaśnianie, na czym polega zło polityki przeciwnika.....	262
12.3. Ostrzeganie przed zgubną polityką przeciwnika	265
12.4. Wskazywanie na braki w polityce przeciwnika.....	266
12.4.1. Brak pożądanых cech.....	267
12.4.1.1. Czasownik „sakna”.....	267
12.4.1.2. Zaimki „ingen”, „inga”, „inte några”	268
12.4.1.3. Zaprzeczenie czasownika przez „inte”	270
12.4.1.4. Przyimek „utan”	271
12.4.1.5. Przymiotniki wyrażające brak czegoś	271
12.4.2. Niewielka ilość cech pożądanых	273
12.5. Prognozowanie – czarne wizje	274
12.5.1. Czasowniki „leda till”, „bidra till”, „gå ut på”, „resultera” ...	274
12.5.2. Konsekwencje, skutki działania przeciwnika.....	276
12.5.3. Istnienie ryzyka	277
12.5.4. Zdania warunkowe, „jeśli... to...”, lub „kiedy..., to...”.....	279
12.5.5. Tryb warunkowy	280
12.5.6. Zdania w czasie teraźniejszym lub przyszłym	281
12.5.7. Słowa: „försämra”, „försämring”	283
Zakończenie.....	287
Bibliografia	295
Glosariusz szwedzko-polski	305
Wyrażenia negatywne w języku szwedzkich polityków	305
Wyrażenia wprowadzające sądy wartościujące negatywnie.....	315
Inne techniki krytykowania przeciwnika politycznego	317

Aneks.....	321
I. Wykaz autorów cytowanych wypowiedzi	321
II. Tytułowy wykaz wszystkich tekstów badawczych.....	323